

2022–23 New Brunswick Prospector Assistance Program (NBPAP)

Programme d'aide aux prospecteurs du Nouveau-Brunswick (PAPNB)



Application form / Formulaire de demande

Application Deadline: **April 30, 2022**

Applicants will receive an acknowledgement of application receipt. If you do not receive an acknowledgement within 3 business days, kindly contact the Geological Surveys Branch to follow up on your submission.

Date limite de candidature: **le 30 avril, 2022**

Toutes les candidat(e)s recevront un avis de réception de leur candidature. Si vous ne recevez pas cet avis dans les 3 jours ouvrés, veuillez contacter la Direction des études géologiques.

Instructions / Directives

Please type or print clearly.

Prière de dactylographier ou d'écrire lisiblement.

Contact information / Coordonnées

Name / Nom : _____
(Last / Nom de famille) (First / Prénom)

Prospector Licence Number:
Numéro de permis de prospection : _____

Address:
Adresse : _____

City: _____ Province: _____ Postal code: _____
Ville : _____ Province : _____ Code postal : _____

Phone:
Téléphone : _____

Email / Courriel : _____

Existing Mineral Claim(s) / Existence de(s) claim(s) : Yes / Oui No / Non

Do you have a GST/ HST number? / Avez-vous un numéro de compte TPS/TVH ? Yes / Oui No / Non

Have you previously been awarded New Brunswick Prospector Assistance Program funding?
Avez-vous déjà reçu des subventions en vertu du programme d'aide aux prospecteurs du Nouveau-Brunswick? Yes / Oui No / Non

If not, please provide a brief summary of your prospector training and experience:

(Describe how you received your prospecting training, how long you have been prospecting, where you have prospected, and any significant finds you have made.)

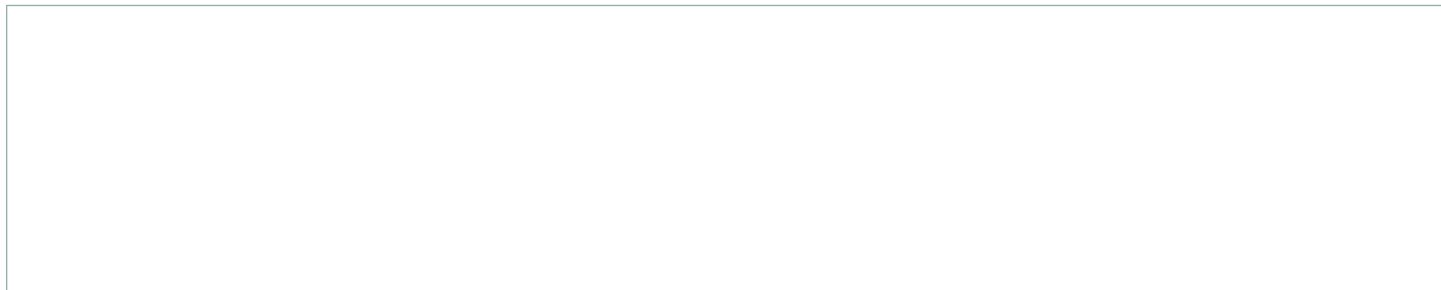
Dans la négative, veuillez donner une brève description de votre formation et de votre expérience en prospection :

(Décrire la formation reçue en prospection, la durée de l'expérience en prospection, les zones que vous avez prospectées ainsi que toute découverte d'importance que vous avez trouvées.)

Proposal information / Renseignements au sujet de la proposition

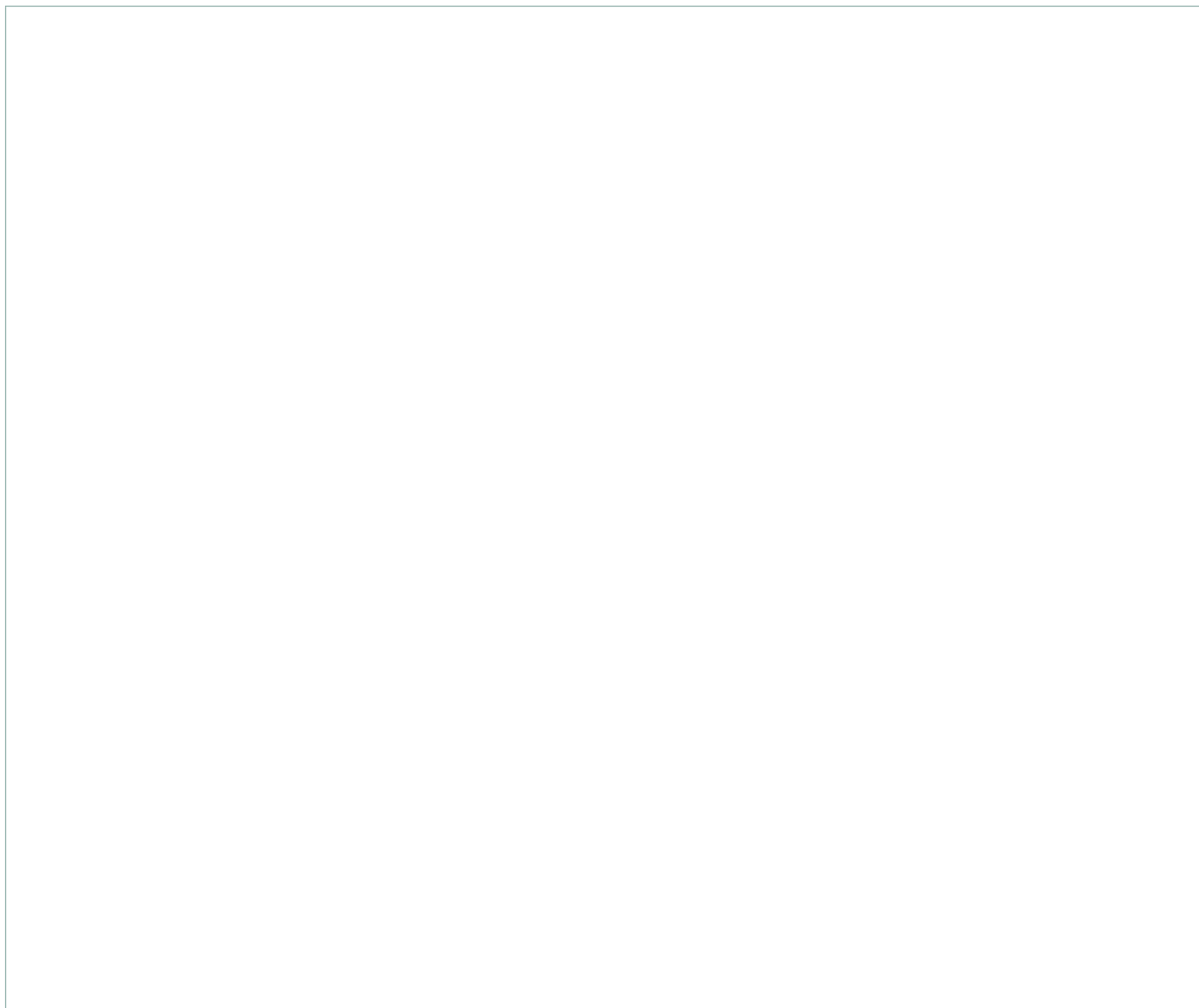
Location(s): area(s), NTS, - attach a claim map with the work area(s) and/or claim block(s) clearly shown.

Lieu(x) : secteur(s), - joindre une carte des claims avec les zones de travail et/ou les blocs de claims clairement indiqués.



Description of Proposal (Purpose of survey? What are you looking for? How did you select the area of survey? Types of surveys to be conducted; prospecting, geophysics, geology, trenching, geochemical surveys, etc.).

Description de la proposition (Objet du levé? Qu'est-ce que tu cherches? Comment avez-vous sélectionné cette zone pour le levé? Types de levés qui seront réalisés : prospection, levés géophysiques, d'excavation de tranchées, levés géologiques ou géochimiques, etc.).



Proposed budget / Budget proposé

<p>Travel allowance (mileage @ 40¢/km) Cannot exceed 50% of approved expenditures* (not grant total) - maximum \$3,000 NOTE: Daily travel log required. Some restrictions do apply. If in doubt, contact the Program Coordinator.</p> <p>Frais de déplacement (40¢/km pour distance parcourue) Ne peut pas excéder 50% des dépenses approuvées * (pas la bourse totale) - maximum 3 000 \$ NOTE : Registre des déplacement quotidiens requis. Certaines restrictions s'appliquent. En cas de doute, communiquez avec le coordonnateur du programme.</p>	
Analytical costs / Frais d'analyse	
<p>Sample administration costs (\$10 per sample assayed and reported - specialized sampling cost at the discretion of the Program Coordinator)</p> <p>Coûts d'administration pour les échantillons (10 \$ par échantillon analysé et rapporté - coût d'échantillonnage spécialisée à la discrétion du Coordonnateur)</p>	
Shipping costs / Les frais de livraison	
Trenching costs / Frais d'excavation de tranchées	
Professional Geophysical Services / Services géophysiques professionnels	
<p>Claim staking costs (\$10/unit) – Maximum \$150 Frais de jalonnement des claims (10 \$ par unité) – Maximum 150 \$</p>	
<p>Consumable items up to 10% of approved expenditures (not grant total) - (maximum \$300) ex: Sample bags, maps, etc.</p> <p>Articles consommables (jusqu'à 10% des dépenses approuvées (pas la bourse totale) - (maximum 300\$) ex: sacs à échantillons, cartes, etc.</p>	
<p>Equipment Rentals & Supplies (specify). At the discretion of the Program Coordinator. Location d'équipement et fournitures (précisez). Á la discrétion du Coordonnateur.</p>	
<p>GPS - (up to 50% of purchase price - maximum \$250) - one time only unless pre-approved by Review Committee. GPS - (jusqu'à 50% du prix d'achat) - maximum 250 \$) - coût unique, sauf sur approbation préalable du comité.</p>	
<p>Anyone who registers for the "Prospectors' Exchange" at the Exploration, Mining and Petroleum N.B. Conference, and puts up a display may claim up to a maximum of \$600. Approved expenses will include conference registration fees and accommodations (receipts required). Meals and mileage associated with the conference will be based on provincial government per diem-mileage @ 40 ¢/km and meals @ \$37.50 / day (receipts not required).</p> <p>Quiconque s'inscrit à « l'échange des prospecteurs » à la conférence Exploration et exploitation minière et pétrolière au N.-B. et expose des articles peut réclamer à cette fin une somme pouvant correspondre jusqu'à concurrence de 600 \$. Les dépenses approuvées incluront les frais d'inscription pour la conférence et hébergement (reçus requis). Repas et kilométrage associés avec le conférence par le gouvernement provincial per diem à 40 ¢ / km et les repas 37,50 \$ par jour (les reçus ne sont pas requis).</p>	
Other costs: please provide brief description / Autres coûts : veuillez fournir une brève description	
Total amount of funding requested / Montant total de l'aide de financière requise	

Any changes to the proposed budget must be approved by the Program Coordinator prior to the work being done. Tout changement au budget proposé doit être approuvées par le coordonnateur du programme avant effectué les travaux.

***Approved expenditures (invoices and receipts required) include:** assaying, contract sampling, trenching, consumable items, claim staking, equipment rentals, professional geophysical services, Prospector Exchange expenses and any other related ground work. Related ground work shall be defined as anything that provides new geological information about the area being explored, e.g. geophysics, etc. **Personal time is NOT an allowable expense.**

***Les dépenses admissibles (avec les factures et reçus) comprennent ce qui suit :** le titrage, l'échantillonnage par contracteur, l'excavation de tranchées, les articles consommables, le jalonnement des claims, la location d'équipement, les services géophysiques professionnels, les dépenses pour « d'échange de prospecteur » ainsi que tout autre travail au sol connexe. On entend par travail au sol tous les travaux permettant de recueillir des nouvelles données géologiques sur un secteur exploré, par exemple les levés géophysiques. **Le temps personnel n'est pas une dépense admissible.**

Expenses incurred prior to April 1st, 2022 will not be accepted.

Les factures antérieures au 1er avril, 2022 ne seront pas acceptées.

All expenses must be approved by the Program Coordinator.

Toutes les dépenses doivent être approuvées par le coordonnateur du programme.

Declaration / Déclaration

I hereby certify that the above information is, to the best of my knowledge, complete and correct.

J'atteste par la présente que les renseignements fournis ci-dessus sont, à ma connaissance, complets, véridiques et exacts.

Signature of applicant:

Signature du requérant : _____ Date : _____

Work carried out under New Brunswick Prospector Assistance Program is confidential for a period of two years.

Les travaux exécutés en vertu d'une aide financière du Programme d'aide aux prospecteurs sera tenu confidentiel par le ministre pendant une période de deux ans.

Applications must be received no later than April 30, 2022.

Les candidatures doivent être reçues au plus tard le 30 avril 2022.

Completed applications can be mailed, dropped off or emailed:

Les candidatures peuvent être envoyées par la poste, déposées ou envoyées par courriel:

Please email your submission to the Program Coordinator: Nicole.Hatheway@gnb.ca

Veillez envoyer votre soumission par courriel au coordonnatrice du programme : Nicole.Hatheway@gnb.ca

**Department of Natural Resources and
Energy Development**

Geological Surveys Branch

2574 Route 180

South Tetagouche, New Brunswick E2A 7B8

Telephone / Téléphone : (506) 547-2070

**Ministère des Ressources naturelles et
du Développement de l'énergie**

Direction des études géologiques

2574 Route 180

South Tetagouche, (Nouveau-Brunswick) E2A 7B8

The final report must be submitted in digital format by February 28, 2023.

Le rapport final doit être présenté par courriel au plus tard le 28 février 2023.